

Obsah

Úvod o projektu	5
Uvedení do problematiky	6
Metodická doporučení	7
1. Vznik a teoretická východiska CVP	8
1.1 Vznik Certifikačního vzdělávacího programu	8
1.2 Východiska CVP	8
1.3 Postavení CVP ve vzdělávání	9
2. Studium CVP	10
2.1 Forma studia CVP	10
2.2 Semináře CVP	11
2.3 Studijní plán a systém hodnocení vzdělávání v rámci CVP	14
3. Studijní specializace CVP	15
3.1 Tlumočnický českého znakového jazyka	15
3.2 Transliterátor znakované češtiny	15
3.3 Vizualizátor mluvené češtiny	16
4. Zahájení studia CVP	17
5. Praxe CVP	18
5.1 Postavení Praxe ve studiu CVP	18
5.2 Podmínky nástupu do Praxe CVP	19
5.3 Co zvážit před nástupem do Praxe CVP	20
5.4 Kdy nastoupit do Praxe CVP	21
5.5 Vstupní pohovory do Praxe CVP	22
5.5.1 Specializace tlumočnický českého znakového jazyka – kategorie slyšící tlumočnický	22
5.5.2 Specializace tlumočnický českého znakového jazyka – neslyšící tlumočnický	24
5.5.3 Specializace transliterátor znakované češtiny	24
5.5.4 Specializace vizualizátor mluvené češtiny	25
5.6 Průběh Praxe CVP	27
5.7 Praxe CVP a supervize	28
5.8 Vykazování odtlumočených hodin Praxe CVP	30
5.9 Struktura Praxe CVP	31
5.9.1 Struktura Praxe CVP pro specializaci tlumočnický ČZJ – kategorie slyšící tlumočnický	31

5.9.2 Struktura Praxe CVP pro specializaci tlumočnick ČZJ – kategorie neslyšící tlumočnick	31
5.9.3 Struktura Praxe CVP pro specializaci transliterátor znakové češtiny.....	32
5.9.4 Struktura Praxe CVP pro specializaci vizualizátor mluvené češtiny.....	32
6. Certifikační zkoušky	33
6.1 Teoretická část	33
6.2 Praktická zkouška	33
6.1.1 Zkouška frekventantů specializace tlumočnick českého znakového jazyka – kategorie slyšící tlumočnick.....	33
6.1.2 Zkouška frekventantů specializace tlumočnick českého znakového jazyka – kategorie neslyšící tlumočnick	34
6.1.3 Zkouška frekventantů specializace transliterátor znakové češtiny	34
6.1.4 Zkouška frekventantů specializace vizualizátor mluvené češtiny	34
6.3 Platnost certifikace	35
7. Nejčastější otázky ke studiu CVP	36
Použitá a doporučená literatura	38
O autorce	39
O České komoře tlumočnicků znakového jazyka	40
Poznámky	43